

fili' tuus dñs nr. Qui tecū. In ascensione  
dñi. Gloria i. Credo i.



oncede q's omp's d's:  
ut qui hodierna die  
unigenitū tuū redēp-  
torē nr̄m ad celos as-  
cendisse credimus:  
ipsi quoq; mente in

**BOLETIN del**

Secreta.

u gl'iosa

ut a p'se,

**CAMINO DE SANTIAGO** iam eter-

nā. f. eius. Prefacio. Qui p' resurrectionē.

Comunicātes i die sac'ali. Infra actione.

inū celebrātes. q' dñs nr̄ unigenit' fili' tuus

unitā s' fragilitas nr̄e substāciā in gl'iam

que dexte collocavit. Sed

«Misal de Fitero».

Diputación de Pamplona

#### ANOTACIONES:

Circunstancias varias han contribuido a presentar este número 6º del "Boletín del Camino de Santiago" con inusitado retraso. Exponemos algunas motivaciones:

En varios "Boletines" se había hablado de los hitos jacobeos que la Diputación de Lugo instalaría a lo largo de toda la provincia lucense, operación que se ha iniciado el pasado día 26 de Mayo.

Otro objetivo nuestro era presentar en este "Boletín" la convocatoria de la Diputación Provincial de Lugo para dotación de albergues, hospederías, etc., del Camino de Santiago.

También era interesante poder ofrecer la iniciativa de creación de una gran Asociación, o Asociaciones gallegas, de "Amigos del Camino de Santiago". Con este fin, se ha convocado un encuentro de Amigos del Camino, de Galicia y León, para el día 31 del presente mes de Mayo en el Cebreiro.

Todas estas buenas noticias estimularán a todos los que aman y trabajan por la conservación y revitalización de la más interesante ruta religioso-cultural europea, nuestro Camino de Santiago.

Depósito Legal: Lu-1454-85

Comisario-coordinador:  
Eliasa Veliña Sampedro  
Cebreiro-Lugo-España  
Tel. 982-36.90.25  
 Suscripción del Boletín  
 1.000 pts. .

## PUBLICACIONES

Los meses de Marzo-Abril, prolongado y duro invierno, han sido frutíferos en actividades jacobinas. Haremos un esfuerzo por hilvanar algunas.

"LA HECHURA DEL CAMINO DE SANTIAGO". El preclaro periodista-poeta, José Luis Herrera, peregrino en 1985, ha aflorado como la gran manifestación poética del Camino de Santiago.

El día 20 de Marzo presentó "La hechura del Camino de Santiago" en el Hostal de los Reyes Católicos, en Compostela. Edita esta obra: Círculo de Lectores. Valencia, 344. 08009 Barcelona; y Fundación Institucional Española. Trueba y Fernández, 5. 28016 Madrid; págs. 272, 24 x 16 cms., lujosa presentación. Prólogo de Pedro Laín Entralgo.

Hizo la presentación García Sabell. Presidían, Xerardo Estévez, alcalde de Compostela, Filgueira Valverde, etc.. José Luis obsequió al numeroso público con una magnífica lección jacobina. A través de un símil poético de Santo Domingo de Bonaval-sepulcro de Rosalía con el Camino de Santiago nos habló de su abandono y de su inmortal supervivencia. Finalizó con un cántico al Cebreiro, compendio de todo el Camino.

"La hechura del Camino de Santiago" es la mejor obra poética del peregrinaje jacobino, muy interesante para todo amante del Camino de Santiago. Recordamos que José Luis Herrera, entre otras muchas publicaciones, es autor de "Antología de España".

"SANTIAGO EL MAYOR, PATRON DE ESPAÑA". Su autor es Manuel Jesús Precado Lafuente, canónigo en el

templo compostelano. Publica este trabajo: Arzobispado de Santiago de Compostela. Plaza de la Inmaculada, 5. Cedió a luz pública a finales de 1985, págs. 205, 19 x 11'5 cms., rústica, cubierta plastificada.

El maestro Precado presenta una serie monográfica del Apóstol Santiago, en torno al que surge y evoluciona la ciudad compostelana. Necesaria para todos los interesados en temas jacobeos. Firma el prólogo Antonio M<sup>o</sup> Rouco Varela, Arzobispo de Santiago de Compostela.

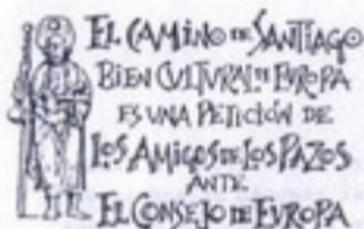
"DER JAKOBWEG. NACH SANTIAGO DE COMPOSTELA".

Autor: Hansjörg Sing. Publica: Via Verlag. Postfach 3572. D-7900. Págs. 333, rústica. Es una GUIA de las rutas jacobeanas, de agradable presentación. Ilustrado con numerosos dibujos y diseños del Camino. Ofrece curiosas y múltiples anécdotas. Buen conocedor de la cocina y vinos españoles.

"ICONOGRAFIA JACEBEA EN ITALIA" será el tema a desarrollar en el Congreso Internacional que, en el presente año, se celebrará en la ciudad de Venecia.

Este despertar jacobeo que se está despertando en Italia es bien notorio en toda Europa. Italia se prepara ya para celebrar el 3<sup>o</sup> Congreso Internacional Jacobeo: Perugia, Pistoia y, ahora, Venecia. Esta actividad jacobea italiana debe servir de estímulo para nuestras Autoridades.





Continuando su campaña de defensa y difusión de Santiago de Compostela y su Camino, los "Amigos de los Pazos" han organizado, en la ciudad de Vigo, un ciclo de conferencias sobre temas jacobeos, clausurado el día 8 de Mayo.

Estas jornadas han tenido la siguiente progresación:

1º "SANTIAGO, MIL AÑOS DE PEREGRINACIONES JACOBICAS". D. José Carlos Valle, Comisario Español en la exposición jacobea de Gante, de Europa, habló de la motivación, preparación, contenido de la exposición de Gante y su repercusión futura en el mundo jacobeo.

2º "SANTIAGO, PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD". Sobre este tema disertó D. Xerardo Estévez, ex-alcalde de Santiago. Hizo un análisis del origen e historia de la ciudad, así como una interpretación urbanística. Luego centró su conferencia en la tramitación seguida para lograr la inclusión de Santiago en el Patrimonio de la Humanidad de la Unesco. Este acuerdo de la Unesco, de gran trascendencia para Compostela, se elaboró y cristalizó en realidad presidiendo la alcaldía el Sr. Estévez, lo que ya hemos dado a conocer en nuestro "Boletín", nº 5, pág. 65. El conferenciante elogió la labor de la Asociación "Amigos de los Pazos" en pro de Compostela y Camino de Santiago.

3º "PASADO Y FUTURO DE LA PEREGRINACION", conferencia de clausura, a cargo de D. Antonio María Rouco, arzobispo de Santiago de Compostela. Aludió a las motivaciones, fundamentos y efectos de las peregrinaciones en el pasado, haciendo un esperanzado canto a su resurgimiento actual. Recordó con afecto los centros jacobeos de Europa, las nuevas asociaciones de "Amigos del Camino de Santiago", y dio las gracias a los "Amigos de los Pazos" por su labor jacobea ante el Consejo de Europa y revitalización del Camino Portugués.

#### EL PRINCIPE DE ASTURIAS Y LA OFRENDA NACIONAL AL APOSTOL

"El Presidente de la Asociación "Amigos de los Pazos", ha remitido a Gerardo Fernández Albor, Presidente del Gobierno Autonómico de Galicia, carta de agradecimiento por la adhesión del mismo y del pleno de su Gobierno a la petición de la Asamblea General de "Amigos de los Pazos", por la que se solicitó de S.M. el Rey, tuviese a bien designar, en el presente año, Delegado Regio a S.A.R. El Principe de Asturias, en la Ofrenda Nacional al Apóstol Santiago; adhesión manifiesta con motivo de la Audiencia Real concedida a la Junta de Galicia en los pasados días".



## JORNADAS JACOBEAS EN ASTORGA

Según anunciábamos ya en nuestro número anterior, en la ciudad de Astorga, que este año celebra gozosamente el segundo milenario de su existencia, será dedicada toda una semana a la exposición de temas jacobeos, con los que la población ha estado siempre muy ligada.

Esta Semana de Temas Jacobeos discurrirá entre los días 15 y 20 del próximo mes de septiembre, y tendrá lugar en el Salón de Actos de la Biblioteca Municipal, con arreglo al siguiente programa:

Lunes, día 15. Se abrirá la Semana con una conferencia de Miguel Ángel González García, licenciado en Arte y Profesor del Seminario Mayor de Astorga, sobre el tema: "Iconografía Jacobea en Astorga y su Comarca".

Martes, día 16. Goyita Cervero Domínguez, doctora en Historia y Profesora de la Escuela Universitaria del Magisterio de Ponferrada, disertará sobre: "La cofradía de Santa María y Santa Marta: Gremio de los carpinteros".

Miércoles, día 17. Martín Martínez Martínez, redactor-jefe de Radio Popular de Astorga, expondrá el tema: "Hospitales rurales: San Gregorio de Ebanal del Camino".

Jueves, día 18. Victorino Madrid Rubio, catedrático del Instituto de Enseñanza Media "Doctor Mérida Pérez" de Astorga, desarrollará el tema: "Astorga en la Literatura Jacobea".

Viernes, día 19. Francisco González González, catedrático de Instituto de Enseñanza Media en Zaregoza, hablará sobre: "Peregrinos ingleses en Astorga y su hospital de Valcarlos".

Sábado, día 20. Augusto Quintana Prieto, canónigo-director del Archivo Histórico Diocesano de Astorga, cerrará el ciclo, disertando sobre: "El hospital de San Lázaro de Astorga".

Los actos de estas Jornadas Jacobeas se celebrarán todos los días a las 8 de la tarde. Serán de entrada libre, y terminarán con un coloquio, en el que podrán intervenir todos los asistentes.



## Diario de León

Domingo, 20 de abril de 1986

G. Lozano

A las ocho de la tarde del viernes se celebró en la Basílica de La Encina de Ponferrada una reunión para la constitución de la «Asociación de Amigos del Camino de Santiago». A la convocatoria acudieron veintidós personas, entre las que se encontraban José María Núñez, Francisco Beltrán y Antolín de Cella, elegidos después como integrantes de la Junta Gestora de la sociedad de nueva creación.

El nombramiento de la Junta Gestora se ha efectuado a la espera de la resolución favorable del Gobierno Civil en cuanto a la constitución de la Asociación. Una vez ésta esté legalizada oficialmente, los tres componentes de la Junta pondrán todos sus cargos a disposición de una asamblea extraordinaria que será convocada para la elección definitiva de la Junta Directiva.

En la misma reunión fueron presentados los estatutos provisionales redactados por los iniciadores de la idea, textos aprobados y firmados por los 22 asistentes una vez analizados y variados en alguno de sus aspectos. Según Antolín de Cella, cualquier persona puede todavía acudir a la Asociación para participar en la misma como socio fundador, es una asamblea abierta completamente. Los socios abonarán anualmente una cantidad en metálico todavía no especificada, pero que rondará las mil pesetas.

BIERZO 7

SEMANARIO INDEPENDIENTE COMARCAL

Del 18 al 24 de Abril de 1.986

# AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO

Bierzo -



La potenciación e investigación sobre el Camino de Santiago será uno de los objetivos de la Asociación que se constituirá en Ponferrada.

## Colocados los primeros hitos en el Camino de Santiago

### PALAS DE REI Enviados especiales

El presidente de la Diputación, Francisco Cacharro Pardo, asistió en las primeras horas de la tarde de ayer en Pallas de Rei a la colocación de los cuatro primeros hitos que se instalan en el Camino de Santiago a través de la provincia de Lugo, con el fin de señalar debidamente la Ruta Jacobea, que en su mayor parte no coincide con el trazado de las carreteras provinciales. También estuvieron presentes, además del cura párroco de O Cebreiro, Elías Valiña Sampedro, autor de la propuesta, y del escultor Manuel Malló, encargado de la ejecución de los hitos, el vicepresidente de la Diputación, Enrique Álvarez Paredes, y los diputados Alfredo Sánchez Carro, delegado de la Comisión de Cultura; Fernando Penado, Manuel González y Enrique Fernández González, así como Juan Carlos Fernández Pulpeiro, jefe de la sección de Cultura y Comunicación.

Los primeros hitos, construidos en granito, partiendo de un diseño del arquitecto Antonio González Trigo, han sido colocados el primero de ellos en Coto, coincidiendo con el punto kilométrico 57,5 —límite de la provincia de Lugo con la de La Coruña—; el segundo en Campaña, kilómetro 58; el tercero en Porto de Boia, kilómetro 58,50 y el cuarto en Casanova, kilómetro 60.

Hasta el último pueblo de la provincia de Lugo, Oe Santos, próximo a O Cebreiro, serán instalados 97 hitos grandes, coincidiendo con los kilómetros, y otros tantos de tamaño más reducido, con los medios kilómetros. Todos ellos, con la concha del peregrino en su parte posterior, llevan la

leyenda de la Diputación, el kilómetro que corresponde y el lugar.

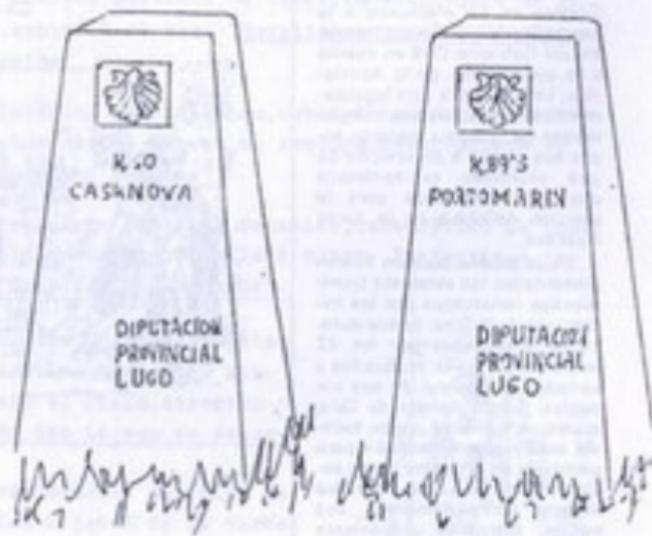
Los hitos estarán colocados antes de un mes. Habrá que cubrir los 97 kilómetros y medio que corresponden a la provincia de Lugo.

Con la señalización, el Camino Francés se verá notablemente mejorado, teniendo además que la Diputación va a proceder al desbroce de algunas zonas donde abunda la maleza, pero sin realizar cambios fundamentales en el trazado para mantener el tipismo. Por otro lado, la Diputación pretende habilitar hospedverías, que serán ubicadas en locales convenientes adecuados, para

lo cual está abierto un concurso.

Los hitos de los lugares más señalados se sitúan en la iglesia de la Pallas de Rei, kilómetro 65,5; Alto de Hospital, kilómetro 78; Portomarín, kilómetro 89; Poste Aspera (Barria), kilómetro 110,5; Alto Riscoño (Ramos), kilómetro 124,5; Triacastela, kilómetro 130; Alto de O Poio, kilómetro 142,5; y O Cebreiro, kilómetro 151.

La Diputación invertirá en la colocación de los hitos casi tres millones y medio de pesetas, que es el presupuesto de los de mayor tamaño, faltando todavía por determinar el coste de los pequeños.



Diputación Provincial de Lugo

B.O.P. de Lugo

## Administración Provincial

Excm. Diputación Provincial

*"Presentación de iniciativas para albergues, hospederías, etc., en la Ruta del Camino Francés, en Lugo"*

En aplicación de acuerdo adoptado por el Consejo de Cultura en sesión celebrada el 21 de abril de 1986, y posterior resolución de la Presidencia, esta Excm. Diputación Provincial de Lugo, por la presente, hace pública la siguiente

### CONVOCATORIA

A partir de la fecha de inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia de Lugo, y por un período de dos meses, toda persona natural o jurídica podrá presentar ante la Excm. Diputación provincial de Lugo cualquier iniciativa, estudio o proyecto de ubicación, instalación o acondicionamiento precisos para la dotación de albergues, hospederías o establecimientos hosteleros similares, en la ruta del Camino Francés a su paso por la provincia de Lugo.

Dichas iniciativas, a las que podrán acompañar cuantos datos, documentación o memorias se estimen necesarios, una vez debidamente formuladas, serán examinados por el órgano ejecutivo correspondiente de la Diputación, encargado, igualmente, de resolver sobre la concesión de subvenciones económicas al objeto de contribuir a los gastos ocasionados con motivo de su instalación y utilización como tales establecimientos.

Lugo 14 de mayo de 1986.—El Presidente, Francisco Cacharro Pardo.

R. 1.824.



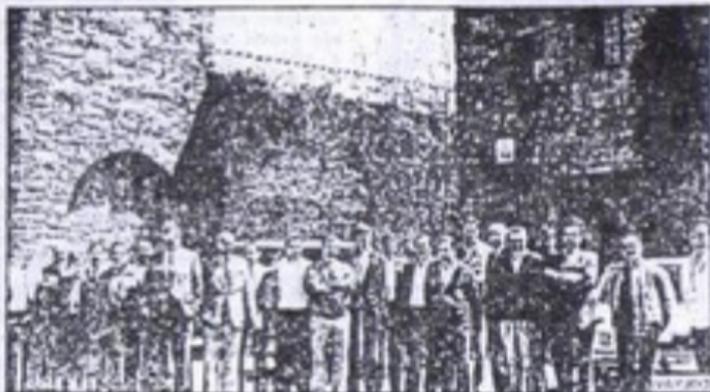
fronto de

**6 CEBREIRO (Pedrafitas)**  
**Vicior L. Villarabid**

**O Cebreiro**

**Importante avance para la constitución de la Asociación "Amigos del Camino de Santiago"**

Con la asistencia de más de una treintena de representantes de los Ayuntamientos de Pontevedra, Arousa, Barro, Pedrafitas, Trasmonteiro, Somo, Narva, Paradela y Melide, se celebró el pasado sábado una reunión en esta localidad, que reunió entre otros el presidente del Camino de Santiago, Elías Valiño Sampedro, vicepresidente de la Diputación Enrique Álvarez Paredes y el delegado de Cultura de la Diputación Alfredo Sánchez Carro, que a la vez representaba el presidente de esta Corporación Provincial Francisco Cachazo Pardo, así como varios alcaldes y tenientes de alcalde de los municipios gallegos. Por parte local también estaban presentes miembros de la Asociación "Amigos del Camino de Santiago", que preside el delegado de Hacienda de Pontevedra, José María Níñez, así como el profesor e historiador, padre Quintana.



La asociación tendrá carácter apolítico

El motivo de esta reunión, que comenzó con un almuerzo de trabajo en la Hacienda de O Cebreiro, fue el de constituir la Asociación de "Amigos del Camino de Santiago", similar a las que ya existen, en España, desde la frontera hasta Galicia, y en Europa, entre en Francia, una en Alemania y otra en Bélgica, entre todas ellas se trata de formar una federación, posiblemente en Jura el próximo año, y para ello tendrá que estar creada la gallega, que en principio se acordó que fueran dos, a una una de Lugo y la segunda de La Coruña, motivo por el cual se celebrará el próximo lunes, día 8 otro reunión similar a la de O Cebreiro del pasado martes, en Melide.

Valiño Sampedro, alid el acto, dando la bienvenida a todos los presentes, justificando las acciones de los representantes de Arousa y Barro, así como asistiendo de Montevideo. Dio un amplio resumen de lo realizado hasta ahora, especialmente con otros "Encuentros Jacobinos" con trabajos de la Diputación de Lugo, con la educación de los hijos, así como con ese curso para futuras albergueras de peregrinos. Destacó la buena acogida que se da a los peregrinos en los monasterios, Benedictinos de Somo y Mar-

zedano, de Soria, de los cuales el padre Domingo y el padre Silla, estaban respectivamente allí representando a las dos órdenes. Explicó muy claramente lo que se trata de conseguir con estas asociaciones, así como las grandes necesidades que existen incluso para las perritas, que de las más diversas condiciones, y creencias pasan todos los años esta Camino.

Hicieron uso de las palabras seguidamente, la representante local, Níñez, Beltrán y Quintana, dando a conocer sus estatutos y cómo hasta la fecha llevan conseguida con su asociación "Amigos del Camino de Santiago", del Barro.

También habló el diputado Sánchez Carro, quien prometió, y de hecho se viene haciendo, la ayuda de la Diputación, creyendo también que los respectivos ayuntamientos, la prestarán, dijo, "para que esto, ya que se una vez aspiración y que llegó a funcionar hace unos 17 años, se logre". Dijo que ya está redactado el "estatuto del peregrino", y recordó el reciente acuerdo, y así está ya el Boletín de la Provincia de la con-

vocatoria para refugios de peregrinos. Alfréd Sánchez Carro y en la interprovincial siguió la intervención del alcalde de Pontevedra, Dey Rodríguez López, quien hizo una serie de consideraciones y restituciones de atender a los peregrinos, como se hacía en su Ayuntamiento, antes lo cual ya se había destacado la ardua labor por interconexiones anteriores. Ha tenido duras críticas para los ayuntamientos, quienes recibían todos los frutos y no se molestaban en nada para preparar el camino y las pensiones. Incluso recordó que los peregrinos están muy descontentos de las desatenciones que reciben en la Ciudad del Abad. Olevé la escuela de Fin para albergue y pidió, que por parte de los respectivas asociaciones de "Amigos del Camino de Santiago" y por los allí presentes se enviase un escrito solicitando la devolución del Parador de Turismo, algo tan importante para el Camino de Santiago. Señaló incluso por la cual fue creado, y ahora se mantiene cerrado. Se aprobó unánimemente que este punto se resolviera en acuerdo. Apoyó

Sánchez Carro, que tal vez sería de mayor interés que se lograra abrir de nuevo como Parador perteneciente a la Red Nacional. También pidió a la Diputación el alcalde de Pontevedra la edificación de salones sobre el Camino de Santiago.

Para pasar en regla toda la documentación y nombrar la directiva de la Asociación de "Amigos del Camino de Santiago" perteneciente a los municipios de Lugo, se delegó a Álvarez Paredes, quien viaja ya preparada toda esta cuestión, procederá a la creación definitiva de la Asociación, la cual, según se explicó por la gran mayoría de los que intervinieron, incluso por el propio comisario, Elías Valiño Sampedro, deberá ser en todo momento apolítica y que si ocupan cargos antes que ejerzan en desahogado momento cargos políticos, que ellos estén completamente al margen. Puede con esta reunión del pasado sábado, comienza de nuevo la primera jornada de esa realización que esta importante tarea, primera de la comunicación y cultura de Occidente, tanto necesaria a lo largo de las tierras gallegas, ahora falta que la gestión se consolide definitivamente.

## CARNET DEL PEREGRINO A COMPOSTELA

En el "I Encuentro Jacobeo" celebrado en Compostela, en Mayo de 1985, una de las conclusiones, por unanimidad, se concretó en la urgente necesidad de dotar al peregrino de un carnet propio.

El Comisario-coordinador hizo las previas gestiones para su publicación ante la Secretaría de Estado de Turismo y ante el mismo organismo de la Xunta de Galicia. Ambas gestiones fueron inútiles. No era el momento oportuno, ya que los presupuestos oficiales estaban agotados.

La Diputación de Lugo que, con tanto interés y eficacia, está protegiendo la mayor ruta cultural europea, el Camino de Santiago, una vez más, como pionera en esta revitalización jacobea, aporta su total colaboración para que los peregrinos jacobeos puedan recorrer España salvaguardados por su peculiar carnet.

En los primeros días del mes de Julio el Comisario-coordinador ya podrá hacer un recorrido por todo el Camino de Santiago depositando en las Asociaciones Jacobeas estos "Carnet". Estas Asociaciones serán las responsables de su expedición.



Enrique Álvarez Ferrás  
Presidente-gerente de la  
Asociación Lucense

## LAS ASOCIACIONES JACOBICAS

Es sorprendente la espontaneidad con la que están brotando las nuevas Asociaciones Jacobeas. Tenemos que cubrir la red española en el presente año. Es misión primordial de todo amante del Camino de Santiago. Estas Asociaciones son fundamentales para la defensa, conservación y promoción del Camino de Santiago.

## CAMINO DE SANTIAGO

Düsseldorf. El día 6 de Mayo llegó a O Cebreiro el entusiasta jacobeo Herbert Simon. Dirige un grupo de peregrinos en autocar, fruto de sus conferencias jacobesas. En su programa figuraban varios tramos de primitivo Camino para hacer a pie. Al mismo tiempo eran portadores de un saludo de la Asociación de Düsseldorf para todas las Asociaciones españolas. Para la víspera de Corpus, Lilianna Simon, esposa de Herbert, tiene programada una reunión en Colonia de todos los socios que han peregrinado a pie a Compostela.

JACA. El mal estar jacetano continúa con virulente efervescencia. Los miembros de la Asociación Jacobea "IACRA", como hemos informado en "Boletines" anteriores, continúan reivindicando con todas sus fuerzas la integridad del patrimonio artístico-monumental de la ciudad. En estos últimos años han desaparecido varios hitos histórico-artísticos y otros están en trance de desaparecer. Es incomprensible lo que está sucediendo en nuestro patrimonio histórico-artístico en la actualidad. Las Autonomías, que debieran controlar más de cerca cualquier atentado contra el patrimonio cultural, frecuentemente, se muestran como desinteresadas e ineficaces ante estos temas de trascendental importancia. Estas reivindicaciones por el patrimonio histórico-artístico son bien manifiestas, en nuestros días, en Aragón, Asturias, Galicia, etc..

NAVARRA. El allanamiento del Camino Jacobeo en Guendulain ha provocado la protesta de los Amigos del Camino de Santiago de Navarra. Se ha informado al MOPU que ya tiene realizado un estudio de esta zona. También se ha comunicado al mismo organismo el proyecto de construir un gran cuartel en la vertiente sur del alto de El Perdón en la zona por la que discurre el Camino de Santiago.

CEBREIRO. Los medios de comunicación se han preocupado mucho de lo desafortunado de las obras que se están realizando en O Cebreiro, de las que hemos informado ampliamente en este "Boletín". La Xunta envió a su TVG, a rodar un reportaje, que no se emitió, y luego a su asesor técnico, Santiago Seara, para que redactase el oportuno informe. Esperamos una contestación. Aquí no se cumple lo de dejar pasar, el tiempo lo borra todo... No, las actuales edificaciones son un aguijón que despierta a todo espíritu sensibilizado por el arte, historia, tradición...

A aldea de O Cebreiro, primeira etapa galega do Camiño de Santiago, foi declarada monumento nacional, formando parte do conxunto da rota Xacobeo, no ano 1962, xunto coa vella igrexa de Santa María. Das vinte pallozas que a formaban a principios deste século —segundo atestiguan a reportaxe fotográfica realizada en 1921 por Angel del Castillo— tan só seis resistiron ata a actualidade, grazas ás obras realizadas a principios dos anos sesenta pola Dirección Xeral de Arquitectura.

O Cebreiro conservouse desde aquel momento como un dos edificios fermosos núcleo de pallozas aínda existentes en Galicia, pese ó posterior esquecemento desta Administración que tan só voltou a acordarse deste conxunto ó destinar unha partida do seu presuposto para renovar parte dos teitos de palla no ano 1983.

Esta conservación vese hoxe, sin embargo, ameazada pola realización de dúas obras que deterioran moi gravemente o seu conxunto arquitectónico.

A primeira, un galpón de bloques de formiçón de 70 metros cadrados, foi realizada sobre terreos cedidos polos veciños á Dirección Xeral de Arquitectura cando foron realizadas as obras de restauración, tendo ó parecer o visto bon da Comisión provincial do Patrimonio artístico, arqueolóxico e histórico, así como a do Delegado provincial de Cultura.

A segunda, pola súa parte, consiste en outro galpón das mesmas características, levantado sobre un pozo de purín, de 130 metros cadrados e a tan só 7 metros da palloza utilizada como refuxio para os peregrinos. Faza a construción desta dependencia foi ademais orribado un dos muros construídos durante a rehabilitación da aldea, destruíndose un dos camiños lousados realizados no mesmo proxecto.

Ante esta situación é necesario facer unha chamada á atención dos organismos responsables da conservación do noso patrimonio, xa que feitos como estes non só implicarán un grave quebranto para a calidade arquitectónica do conxunto rural de O Cebreiro si non que propiciarían a continuación de infraccións similares que acabarían por facelo irrecoñecible.

Nal conxuntura o tan cacareado proceso de recuperación do Camiño de Santiago, recoñecido polo Consello de Europa como "Ben cultural de Europa", si a propia Administración posibilita a destrución dun dos seus máis importantes conxuntos monumentais.

Pedro de Llano Cabado  
miembro da Comisión de Cultura do COAC

## Victoria Fernández España pregunta sobre la construcción de bloques de hormigón en las pallozas de O Cebreiro

La diputada María Victoria Fernández España formuló ante el Congreso dos preguntas sobre el deterioro en el conjunto arquitectónico de pallozas gallegas.

María Victoria Fernández España, recogió la denuncia del Colegio de Arquitectos de Galicia, en la que hicieron constar su protesta por la construcción de dos bloques de hormigón en su entorno,

rompiendo el conjunto rural de O Cebreiro.

María Victoria pregunta si son ciertos los hechos denunciados por el Colegio de Arquitectos y, en caso afirmativo, a que se han debido y qué responsabilidad puede deducirse.

La otra pregunta es sobre qué proyectos tiene la Dirección General de Arquitectura para la protección del mencionado conjunto rural, de tan indudable valor artístico y arquitectónico.



La Voz de Galicia, jueves, 10 de abril de 1986

## El Colegio de Arquitectos denuncia la realización de obras que dañan las pallozas de O Cebreiro

Santiago (Redacción). Dos obras que se están realizando junto a las pallozas de O Cebreiro han causado daños en el patrimonio histórico-artístico de la aldea pre-romana, según ha denunciado el Colegio de Arquitectos de Galicia. La denuncia se refiere a la construcción de un galpón de bloques de hormigón, de 70 metros cuadrados, realizado sobre terrenos cedidos por vecinos a la Dirección General de Arquitectura y otro de las mismas características y de 30 metros cuadrados, levantado sobre un pozo de purín.

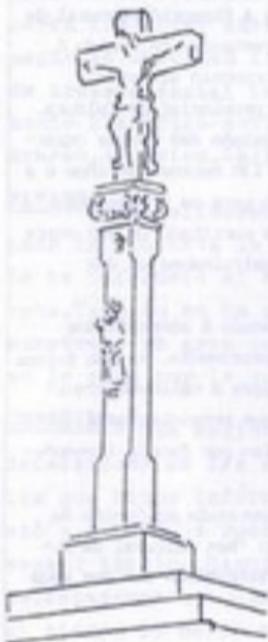
Los arquitectos han hecho una llamada de atención a los organismos responsables de la conservación del patrimonio en la comunidad autónoma ya que hechos como éste no sólo significan un grave quebranto para la calidad arquitectónica del conjunto rural de O Cebreiro, sino que propician la continuación de otras infracciones similares que

acabarán por hacerlo irreconocibles.

### Patrimonio en peligro

Añade el Colegio de Arquitectos que «mal comenzaría el tan cacareado proceso de recuperación del Camino de Santiago, reconocido por el Consejo de Europa como bien cultural de la Humanidad, si la propia administración posibilita la destrucción de uno de sus más importantes conjuntos monumentales».

La aldea de O Cebreiro, primera etapa gallega del Camino de Santiago, fue declarada monumento nacional, como parte de la ruta jacobea, en 1962, junto con la vieja iglesia de Santa María. De las 20 pallozas que conformaban el conjunto a principios de siglo, tan sólo se conservan seis en la actualidad, gracias a las obras realizadas por la Dirección General de Arquitectura a principios de los años sesenta.



**MEYOS SUBSCRIPTORES:**

105. LUTZ SCHAFER, Kehlweg, 21. 66.00 Saarbrücken, Alemania (R.F.)
106. HERRERA, José Luis, Avda. de Filipinas, 40. 28003 Madrid  
(91-294.88.76)
107. PARGA LOPEZ, Jesús, C./República Argentina, 27-1º, Santiago de Compostela (981-59.17.50)
108. MARTINEZ MARTIN, Prudencia, C./Pico de las Palomas, 6-8º I  
29004 Málaga
109. NUÑO ROMERO, Joaquín, C./ Ramón Albo, 2-2º-1ª. 08027 Barcelona  
(93-551.85.47)
110. LOPEZ GOMEZ, Encarnación, Plaza Mayor, 7. Torneo, León (987-53.31.16)
111. GUTIERREZ CARLON, Jesús, C./Corregidor José Passante, 29-5º D  
28030 Madrid
112. LOPEZ VEIGA, Arturo, C./Munguía, 11-1º C. 35002 Las Palmas  
(928-36.73.14)
113. RODRIGUEZ MORENO, Alberto, C./Torrecedeira, 54-11º A. Vigo (P.D.2)  
(986-23.69.53)
114. SAGONE YARNOZ, Javier, C./Paulino Caballero, 23 bis-5º  
31003 Pamplona (948-23.29.00)
115. LOPEZ-CHAVES MELENDEZ, Juan Manuel, C./Lago, 11-6º D. Vigo  
(986-43.10.40)
116. GONZALEZ HEIGOGA, Carlos, C./ Cristóbal Bardiá, 30-3º A. 38003  
Madrid. (91-441.35.62)
- 117. PANDO GOMEZ, Joaquín, C./Salvador Madariaga, 35-1º P. 15008 A Coruña
- 118. MENDEZ VILLALVA, Luis, C./Camilo dos Vilares, 23-3º, Santiago de Compostela (981-56.44.00)
119. HERNANDEZ HIGUERA, Antonio, C./San Agustín, 10-1º. 47003 Valladolid  
(983-25.18.88)
120. CARMERO MENDEZ-AGUIRRE, Justo, C./José Antonio, 3-4º. 32003 Ourense
- 121. PANDO GOMEZ, Joaquín, C./Salvador Madariaga, 35-1º P. 15008 A Coruña
122. DIEZ NAVAS, Olegario, C./Conde de Treviño, 19-12 A. 28033 Madrid
123. VARELA DE LIMIA, Pilar, C./Gran Vía, 196-3º. Vigo (986-23.35.24)
- 124. FERREIROS DE FERREIRO, Mercedes, C./San Miguel, 5, Santiago de Compostela (981-58.14.25)
125. TORRE MARTIN-ROMO, Alvaro de la, C./Universidad, 2, Jaca (974-361666)
126. MARTINEZ CHANTADA, Hernando, C./Casaldarmos, 20, Ribadunia, Pontevedra
- 127. FERNANDEZ-CERVERA PALLIN, Francisco, Apart. 1221. 15008 A Coruña
128. ROMERO FERNANDEZ, Arturo, C./Paseo Jesuitas, 9. 28011 Madrid  
(91-463.04.20)
129. TOMAS VILLARROYA, Francisco Javier, C./Gran Vía, 134-3º A. Vigo
130. ARAMBURU Y SAGAZAZU, Javier de, C./ Miracruz, 28 A-4º doha.  
20001 San Sebastián (943-27.97.04)
- 131. RODRIGUEZ-TENNERO Y R. MELLA, Manuel, C./de la Tierra, 1, El Ferrol
132. CASTRO ALBA, Jesús Javier, Villamayor del Río, "Hostal León", Burgos
133. PASCUAL DEVEDA, Francisco, C./José Antonio, 19, Benitacell, Alicante  
(965-74.04.85)
134. DR. J. JATO, Physician, 559-563 College Street-Suite 106  
Toronto-Ontario M6G 1A9, Canadá. (416) 964-0627
135. DIPUTACION PROVINCIAL, Secretaría particular, C./San Marcos, s/n.  
27001 Lugo.



ESTRELLA. San Pedro de Lupata, Puerco